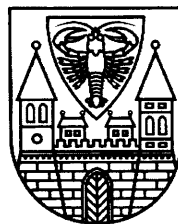


Stadt Cottbus / město Chósebuz
Der Oberbürgermeister



Vorlagen-Nr.	
StVV	I-002/11
HA	

Geschäftsbereich: I

Fachbereich: BM

Termin der Tagung: 27.04.2011

Vorlage zur Entscheidung

☐ durch den Hauptausschuss	☒ öffentlich
☒ durch die Stadtverordnetenversammlung	☐ nichtöffentlich

Beratungsfolge:	Datum		Datum
☒ Dienstberatung Rathauspitze	08.03.2011	☐ Umwelt	
☒ Haushalt und Finanzen	19.04.2011	☒ Hauptausschuss	20.04.2011
☐ Recht, Sicherheit, Ordnung u. Petitionen		☒ Stadtverordnetenversammlung	27.04.2011
☐ Soziales, Gleichstellung u. Rechte der Minderheiten		☐ Beteiligung Ortsbeiräte nach KVerf	
☒ Bildung, Schule, Sport u. Kultur	07.04.2011	☐ Information an AG Stadteile	
☒ Wirtschaft, Bau und Verkehr	13.04.2011	☐ JHA	

Beratungsgegenstand:

Beschluss über den Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus für das Jahr 2011

Beschlussvorschlag:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus für das Wirtschaftsjahr 2011 wird bestätigt.
2. Gemäß § 14 Abs. 4 Nr.1 und 2 EigV sind die Erheblichkeitsgrenzen zu bestimmen, nach denen der Wirtschaftsplan 2011 durch einen Nachtrag (Beschluss Stadtverordnetenversammlung) zu ändern ist. Sie werden jeweils auf 200.000 € festgesetzt.


Frank Szymanski

Beratungsergebnis des HA/der StVV:

- ☐ einstimmig ☐ mit Stimmenmehrheit
- ☐ laut Beschlussvorschlag
- ☐ mit Veränderungen (siehe Niederschrift)

Beschluss-Nr.:

Tagung am: TOP:

Anzahl der **Ja**-Stimmen:

Anzahl der **Nein**-Stimmen:

Anzahl der **Stimmenthaltungen**:

Problembeschreibung/Begründung:

Gemäß § 7 Punkt 3 der Verordnung über die Eigenbetriebe der Gemeinden (EigV) beschließt die Stadtverordnetenversammlung über die Wirtschaftspläne der Eigenbetriebe.

Zuschuss gesamt	6.306.380 €
davon • Betriebskostenzuschuss gemäß § 23 Abs. 4 EigV	4.643.800 €
• Investitionszuschuss gemäß § 23 Abs. 3 EigV	1.169.580 €
• sonstige Einzahlungen der Stadt Cottbus	493.000 €

Anlagen

- Anlage 1 Wirtschaftsplan 2011 Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus mit dem
Arbeitsstand vom 03.02.2011
- Anlage 2 Beschlussempfehlung Werksausschuss vom 22.03.2011

1. Haushaltsmäßige Auswirkungen auf den Ergebnis-/Finanzhaushalt: ☒ Ja ☐ NeinErgebnishaushalt:

Erträge:	011 111 110 RPA	4485200	16.900 €
	011 111 070 SB Recht	4485200	3.300 €
	011 111 100 FB 23	4485200	85.800 €
	042 424 010	4485000 Zinsen	25.100 €
Aufwand:	042 424 010	5315000 Betriebskostenzuschuss	4.643.800 €
	042 424 010	5391000 sonstige Zuschüsse	493.000 €
	042 424 010	5741000 außerpl. Abschreib. Finanzanl. SSB	1.477.100 €

Finanzhaushalt:

Einzahlungen:	011 111 110 RPA	6485200	16.900 €
	011 111 070 SB Recht	6485200	3.300 €
	011 111 100 FB 23	6485200	85.800 €
	I42401019	6865000 Tilgung	493.000 €
	042 424 010	6485000 Zinsen	25.100 €
Auszahlungen:	042 424 010	7315000 Betriebskostenzuschuss	4.643.800 €
	042 424 010	7391000 sonstige Zuschüsse	493.000 €
	I42401005	7815000 Sportzentrum Turnhallen	4.100 €
	I42401011	7815000 Poznaner Straße Zuschauerhalle	17.400 €
	I42401012	7815000 Poznaner Straße Trainingshalle	17.400 €
	I42401013	7815000 Sportzentrum Kunstrasen	190.900 €
	I42401014	7815000 Sportzentrum Funktionsgebäude	727.800 €
	I42401015	7815000 Sportzentrum Leichtathletikhalle	43.700 €
	I42401018	7815000 Ausstattungen	1.700 €
	I42401020	7815000 Bodenturnfläche Turnh. Sportzentr.	26.180 €
	I42401022	7815000 Lausitzer Sportschule Sportgeräte	91.400 €
	I42401023	7815000 Umbau Boxhalle zur Radsporthalle	49.000 €

2. Deckung der Aufwendungen/Auszahlungen:

Ergebnishaushalt: Produkt/Sachkonto

Erträge:

Aufwand:

Finanzhaushalt: Produkt/Sachkonto

Einzahlungen:

Auszahlungen:

3. Folgekosten: